

UN
MERVEILLEUX
COIN DU QUÉBEC
À DÉCOUVRIR

LA RÉGION **CENTRE-MAURICIE**



POUR VOS

VACANCES!

PUBLI-REPORTAGE

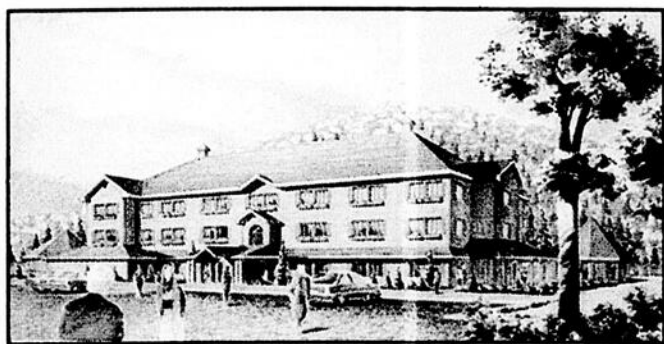


JUIN 1994

RÉGION TOURISTIQUE COEUR DU QUÉBEC

À CONSERVER
GUIDE VACANCES
POUR VOTRE
SÉJOUR

Où
se situe
la plus
belle
pourvoirie
au
Québec?



- * Auberge luxueuse de 25 chambres
- * 18 chalets entièrement équipés avec foyer
- * Table d'hôte (spécialités de truites)
- * Tarifs variant entre 40 \$ à 90 \$ / jour / personne
- * Classée 4^{ème} par la F.P.Q.
- * Classée 4^{ème} par le M.L.C.P.
- * Deux plages aménagées pour la natation
- * Qualité de pêche exceptionnelle sur 12 lacs
- * Tennis éclairé et surface synthétique
- * Chasse automnale sur île (faisan)
- * Motoneige et pêche blanche

SIMDAR
LAC-À-L'EAU-CLAIRE
Information : (819) 265-3185
SAINT-ALEXIS-DES-MONTS



RÉGION TOURISTIQUE

Coeur-du-Québec...

Visitez le Centre-Mauricie cet été Pour des vacances en couleur!

Et si l'on vous offrait un bouquet de fleurs pour vos vacances? Des fleurs si radieuses, si colorées, si odorantes, si belles que vous voudriez les garder à jamais... Ces fleurs, le Centre-Mauricie vous les offre justement pour votre prochaine période de vacances.

Des fleurs aux couleurs aussi variées que le nombre d'attrait touristiques.

Le parc national de la Mauricie a, depuis quelques années, entraîné dans son sillon de nature des entrepreneurs tout à fait versatiles et prêts à tous les sacrifices pour faire découvrir la région sous leur angle. Et, vous serez à même de le constater, ils ont fort bien réussi. Que vous optiez pour le plein air, le camping, ou encore pour le confort des hôtels, motels, auberges ou tout autre hébergement, nous pouvons vous assurer d'un séjour inoubliable.

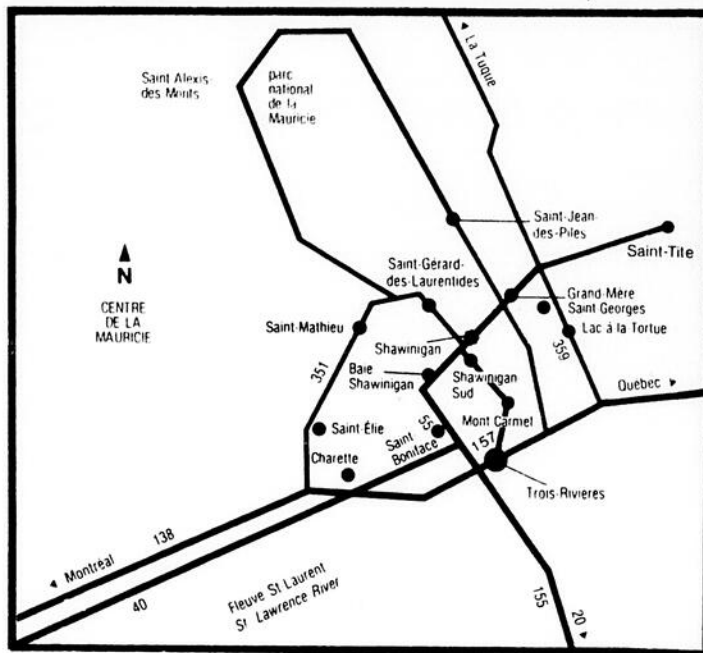
De pair avec l'hospitalité des gens, vous découvrirez les meilleures tables du Québec, avec des menus variés pouvant satisfaire les goûts les plus raffinés. Que vous optiez pour la grande bouffe, ou encore le simple goûter, c'est plus d'une cinquantaine d'endroits parmi lesquels vous pourrez

choisir. Et tous à moins de quelques minutes de route.

Si en vacances, votre but est le divertissement, vous et votre famille serez vraiment comblés par le choix de choses à voir, de gens à visiter, d'événements à découvrir.

Des boîtes de nuit à la toute dernière vogue, au cabaret "classique", les soirées folles du Centre-Mauricie vous permettent de choisir le genre de sortie que vous désirez vivre seul ou en bonne compagnie.

Les festivals d'été tiennent, dans la région, une place importante et vous permettront de mieux connaître les gens qui font le quotidien centre-mauricien. Des événements d'envergure internationale vous accueillent également



depuis plus d'un demi-siècle et ne cessent de s'adapter aux goûts et caprices des années 90.

Que vous soyez avec nous pour l'été ou pour quelques jours

seulement, vous serez à même de sentir bien fort le bouquet que vous ont préparé, dans l'amour et la fraternité, tous les gens qui forment la fière communauté du Centre-Mauricie.

Message du Premier Ministre

C'est avec un plaisir bien particulier que je veux m'associer à cette publication spéciale consacrée au tourisme en Mauricie.

Par ses attrait multiples et la beauté de sa nature, cette région représente un potentiel d'une grande richesse et dont il convient certes d'assurer la promotion. Fiers de leur héritage historique et de leur spécificité, les Mauriciens et Mauriciennes ont entrepris, par la réalisation de différents projets, de développer les atouts significatifs qui font l'intérêt de leur milieu de vie. L'affirmation de cette identité et la mise en valeur de nombreux sites se veulent non seulement une importante contribution à notre patrimoine collectif, mais constituent aussi, à l'approche de la saison estivale, le témoignage d'un dynamisme créatif et générateur de retombées positives.

Au nom du gouvernement du Québec, j'invite tous nos concitoyens et concitoyennes à visiter ce coin enchanteur du Québec et à goûter l'hospitalité traditionnelle de ceux et celles qui l'habitent.

Québec
1994



Daniel Johnson
Daniel Johnson





RÉGION TOURISTIQUE

Coeur-du-Québec...



Éditeur:
Michel Matteau

Aux ventes:
Gilles Guay

Au pupitre:
Bernard Lepage

Textes et
recherches:
Le Groupe Carbo
Communication Enr.



Tirage: 250.000 exemplaires
distribués sur le territoire
métropolitain de La Presse
(abonnements) et sur le terri-
toire de la MRC Centre-de-la-
Mauricie.

2102, ave Champlain
Casier postal 10
Shawinigan, Qc
G9N 6T8
Téléphone: 537-5111
Télécopieur: 537-5471

Pour tout savoir sur...

SOMMAIRE

le golf page 5

le plein air pages 6 et 7

les attraits touristiques pages 8 et 9

les festivals page 10

la bouffe et les soirées pages 14 et 15

l'option santé pages 16 et 17

l'hébergement pages 18 et 19

l'agenda culturel pages 20 et 21

les théâtres d'été page 22



Balade en canot sur l'un des nombreux lacs du parc national de la Mauricie. (Photo Jacques Pleau)

1. Une baignade en famille dans l'un des plans d'eau du parc national de la Mauricie.
2. L'église de Grandbois de la télésérie "Blanche" au Village d'Emilie a Grand-Mère.
3. Les centrales hydroélectriques d'Hydro-Québec et le Centre d'interprétation de l'Industrie a Shawinigan.

652, 5^e Rue
Shawinigan, (Québec)
G9N 1E9

Le Top Cactus INC.

Omer Pruneau
PROPRIÉTAIRE

8
1
9
5
3
7
5
9
1
5

Place **BIERMANS** Inc.

Salle de Quilles et de Cinémas

1553 rue Biermans
Shawinigan
Qc G9N 1Z9

OUVERT À L'ANNÉE

•700 places •Air conditionné

SALON DE QUILLES BIERMANS

OUVERT À L'ANNÉE

8 GROSSES QUILLES 8 PETITES QUILLES

- Affichage électronique
- Allées synthétiques

• TABLES DE BILLARD • CASSE-CROÛTE • BAR
• VASTE STATIONNEMENT

Place Biermans Inc. Tél.: (819) 535-1834 / Fax: 539-8115
Salle de quilles Biermans Inc. Tél.: (819) 539-8899 / Fax: 539-8115
Les Cinémas Biermans Inc. Tél.: (819) 539-6700 / Fax: 539-8115

Cet été, osez le Centre-Mauricie

Le développement touristique de notre région

Un plus pour nous tous

YVON LEMIRE DÉPUTÉ DE SAINT-MAURICE

4320 rue Royale
Shawinigan (Québec)
G9N 7X7
(819) 539-4404
Télécopieur:
(819) 539-8913

ASSEMBLÉE NATIONALE

Des verts pour tous les goûts

Sans crainte de se tromper, le Centre-Mauricie peut se vanter de posséder quelques-uns des plus beaux parcours de golf de tout le Québec. Depuis de nombreuses années, plusieurs groupes s'organisent un peu partout en province afin de visiter les Clubs de golf de la région, et tous sans exception se font un devoir d'y revenir à chaque année. C'est vous dire...

SHAWINIGAN-SUD

Situé aux abords de la rivière Saint-Maurice, ce parcours offre un défi intéressant en cela qu'il permet tant au golfeur occasionnel qu'à l'érudit d'utiliser chaque parcelle d'expérience qu'il peut trouver. Tertres surélevés, paysage remarquable, embûches de toutes sortes se côtoient et se prêtent fort bien à du jeu excitant et très "exclusif".

LE DOMAINE

Parcours de neuf trous à normale 36, les golfeurs qui le visitent pour la première fois sont toujours surpris de la qualité du terrain qui les accueille. Situé en plein coeur du village de Saint-Boniface, le club de golf offre des allées bien découpées, des tertres de première qualité et des verts toujours bien entretenus. Idéal pour les vacanciers.

GRAND-MÈRE

L'un des plus vieux parcours du Québec (1910), il est aussi l'un des plus remarquables de par son "design". En effet, ses nombreux "bunkers" de type écossais en font un parcours on ne peut plus exclusif, tandis que son panorama en fait un des plus attirants de toute la province.

Site d'une des rondes de qualifications pour l'Omnium féminin du Canada cette année, le C.G. Grand-Mère ne cesse d'étonner par l'image de qualité qui le caractérise d'année en année.

STE-FLORE

Surprenantes les améliorations apportées à ce parcours lors des dernières années. Même jeune, le club offre un défi intéressant, ses verts étroits et bien fournis, jouant parfois de bons tours aux habitués comme aux néophytes. Des allées bien ouvertes et (très) bien entretenues, des "design" de trous tout-à-fait étonnants, un excellent défi pour tous les golfeurs.

SAINT-GÉRARD-DES-LAURENTIDES

Plus de 25 années de dur labeur ont fait de ce parcours de neuf trous, l'un des meilleurs de sa catégorie dans toute la région. Des allées étroites où le (la) golfeur(euse) a avantage à bien contrôler ses coups de fer, des verts petits à souhait, pour ceux qui aiment les défis intéressants. Reconnu comme le golf par excellence pour les vacanciers, le C.G. Saint-Gérard se veut aussi un endroit unique pour l'atmosphère d'après-golf, en compagnie de la famille Gauvin...



INFO-GOLF

Club de golf	Administration	Pro-Shop & Réservations
Grand-Mère	819-538-9010	538-3560
Shawinigan-Sud	819-537-0401	537-0500
Le Domaine	819-535-3925	535-3925
Saint-Gérard	819-539-9907	539-9907
Sainte-Flore	819-533-4555	533-4555

GOLF STE-FLORE

Magnifique parcours
-18 trous -Normale 71



- Terrain de pratique éclairé
- Voitures électriques

À 2 pas de l'Auberge



Pour information
(819) 533-4555



Club de Golf Ste-Flore Inc.

5401 - 35e rue
Grand-Mère Qc
G9T 3N5



UNIQUE AU QUÉBEC GOLF DE STYLE ÉCOSSAIS

Possibilité de forfait Hébergement et golf avec Auberge Grand-Mère

- Site enchanteur
- Atmosphère de camaraderie
- Service resto-bar
- Boutique du pro
- Champs de pratique

Bienvenue à tous

Richard Dupras
Professionnel
Gilles Bourassa
Professionnel associé



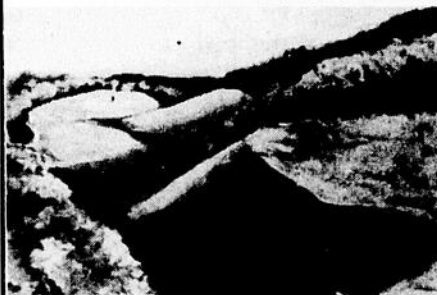
Club de golf

Grand-Mère

10, 6e Avenue Grand-Mère Pro-Shop 819-538-3560

POUR GOLFEURS AVERTIS

SI VOUS AIMEZ
un terrain en élévation



Tenue vestimentaire réglementaire
Forfait pour groupe sur semaine



Club de Golf Shawinigan-Sud inc

Environ 1h15 de Montréal ou de Québec

3005 - 125e Rue, Est, C.P. 1152
Shawinigan-Sud, Qc / G9P 4E8

TÉL.: (819) 537-0401
PRO SHOP: (819) 537-0500
FAX: (819) 537-5850

Le Centre-Mauricie c'est reconnu, est une destination plein-air de choix. L'étendue de ses forêts, l'accessibilité à ses lacs et la diversité des activités qu'on peut y pratiquer sont à l'origine de l'engouement toujours grandissant des touristes à son endroit.

Mais il n'y a pas que les lacs pour vous divertir en matière de plein air actif. Vous trouverez dans ces pages les principaux attraits du Centre-de-la-Mauricie avec les qualités qui vous attireront sans conteste.

LA GRIFFE D'OURS

D'abord créée comme son nom le dit pour la chasse à l'ours, cette pourvoirie à droit non exclusif offre de plus, un gîte du passant où six personnes peuvent loger dans trois chambres. Également, on offre pour l'automne des séjours de chasse à la bécasse et à la perdrix.

LE PARC DES CHUTES

La nature en pleine ville. Situé à proximité des célèbres chutes de Shawinigan, on y retrouve des sentiers pédestres, des activités diverses, et même un enclos de cerfs de Virginie.

LOCAJOU

Activités aquatiques multiples. Situé au Parc des Chutes de Shawinigan, location de canots, pédalos, promenades en ponton.

VALLÉE DU PARC

Vélo de montagne dans des sentiers tout à fait hors-piste. Services de piscine et de restauration sur réservation.

DOMAINE FLORIBELL

Condos en bordure du Lac Bell à Saint-Élie-de-Caxton, avec foyers et cuisinettes. Baignade surveillée, activités diverses, restauration.

Un bouquet d'air frais

LE DOMAINE JACKSON

À l'entrée du parc national, on y loge en Auberge ou en Chalets. Location d'équipements pour les sports de plein air. Tous services inclus. Malgré qu'elle ne soit accessible au public que depuis quelques mois, la pourvoirie est déjà reconnue comme l'une des destinations-pêche les plus en demande au Québec.

GRANDEUR NATURE

Du sport dans tous les sens du terme. Descentes de rivière en pneumatique, canotage, randonnées, camping sauvage, activités de toutes sortes pour ceux et celles qui adorent les défis... réalisables.

Centres d'équitation

LE CRIN BLEU

Situé à Saint-Élie-de-Caxton, accès via Saint-Mathieu-du-Parc.

AU JOLI JUMPER

Saint-Élie-de-Caxton. Randonnées en forêt, location à l'heure et à la journée.

ÉCURIE FLEURIGNY

Charette. Randonnées accompagnées d'un guide. Location à l'heure et à la journée.



Au menu: des escalades avec Grandeur Nature.

Auberge - Terrain

4000, Chemin St-François
St-Mathieu-du-Parc GOX 1N0
(819) 532-3377
1-800-663-1522

Nouveau en Mauricie

- Auberge
- Chalets locatifs

Plan américain
Plan européen

- Foyer
- Bain tourbillon
- Cuisine toute équipée
- Literie

À L'ENTRÉE DU PARC NATIONAL DE LA MAURICIE
SAINT-MATHIEU DU PARC

FORFAITS DISPONIBLES

● Pêche	● Chaloupe
● Truite mouchetée	● Parc national (5 min.)
● Truite grise	● Golf (15 km)

ÉQUIP. PROPANE

Camping - Pêche - Chasse
Remplissage de gaz propane
Tentes - Équip. de roulotte et de ski

Spécialités:

- *gaz propane (auto + motorisé)
- articles de camping, pêche et propane
- pièces de roulettes
- tentes: vente et location

Centre de Camping et Sport 1987

Michel Marcouiller, prop.

**5555, 50e Avenue
Ste-Flore de Grand-Mère 538-8956**

VOTRE SUPER MARCHÉ

superC

**1702-41e RUE SHAWINIGAN
539-6909**

aux arômes de lacs et forêts

AVIRON GROUPE

Randonnées en canots de type **Rabaska** sur la rivière Saint-Maurice ou sur d'autres cours d'eau de la région. En compagnie d'instructeurs chevronnés et connaissant bien le Centre-Mauricie, qu'à votre tour vous découvrirez sous un autre angle.

LE PARC NATIONAL DE LA MAURICIE

Des collines arrondies, une forêt parsemée de lacs, de ruisseaux et de cascades, voilà une nature envoûtante préservée pour vous permettre de vivre des moments intenses et des aventures inoubliables.

LA POURVOIRIE LAC À L'EAU CLAIRE (SIMDAR)

Nouvellement érigée, cette pourvoirie fait déjà figure de pro en matière de plein air, chasse et pêche. Située en pleine campagne à Saint-Alexis-des-Monts, la pourvoirie est en voie de devenir l'une des mieux cotées au Québec.



La pourvoirie du Lac à L'Eau Claire est située à Saint-Alexis-des-Monts.

INFO PLEIN-AIR

- Au Joli Jumper** 819-221-4116
- Crin Bleu** 819-221-3151
(Voir pub en page 10)
- Domaine Jackson** 1-800-663-1522
(Voir pub en page 6)
- Domaine Floribell** 819-221-5731
(Voir pub en page 19)
- Grandeur Nature** 819-533-4783
- Locajou** 819-536-2060
(Voir pub en page 7)
- Parc national** 819-536-2638
(Voir pub en page 23)
- Parc des Chutes** 819-536-7155
(Voir pub en page 7)
- Écurie Fleurigny** 819-221-5659
- Aviron Groupe** 819-538-2228
- Vallée du Parc** 819-538-1639
- Pourvoirie Lac à l'Eau Claire** 819-265-3185
(Voir pub en page 2)

CAMPING

Camping	Réservations Informations
Parc national de la Mauricie	819-538-3232
Camping Mistagance	NII
Camping Primitif	NII
Camping Riv. à la Pêche	NII
Camping Wapizagonke	NII
Shawinigan	
Parc des Chutes	819-536-7155
Lac-à-la-Tortue	
Camping Otamac	819-538-9697
Camping Rouillard	819-538-2159
Saint-Jean-des-Piles	
Les Champs du Castel	819-538-3617
Camping l'Attente	819-533-5352
Mont-Carmel	
Camping Paradiso	819-375-1569
Camping Lac Morin	819-376-1479
Saint-Boniface	
Camping St-Boniface	819-535-7047
Saint-Étienne-des-Grès	
Camping Lac Blais	819-535-2783
Saint-Élie-de-Caxton	
Camping Lac Bell	800-567-8659
<i>(Voir pub en page 19)</i>	
Saint-Tite	
Camping La Gervaisie	418-365-7171
Sainte-Thècle	
Domaine Lac et Forêt	418-289-3871
Lac-aux-Sables	
Camping Lac-aux-Sables	418-336-2488

Pavillon communautaire (salle de réceptions)

SERVICES OFFERTS:

- Vastes terrains de stationnement
- Blocs sanitaires et toilettes sèches
- Aires de pique-nique avec tables et hibachis
- Quais belvédères

- Plusieurs kilomètres de sentiers pédestres
- Terrains de tennis
- Pistes de ski de randonnée et raquette en période hivernale
- Location d'équipements nautiques
- Casse-croûte

LA CORPORATION DU PARC DES CHUTES SHAWINIGAN INC.
(RUE MELVILLE) (819) 536-7155

NOUVEAU

Camping: 40 sites
-électricité
-égouts

-toilettes et douches
SERVICE DE TRANSPORT
"BALADEUR"

LOCAJOU ENR.

Du 28 mai au 15 octobre

PORTES OUVERTES
536-2060 - 536-4210

SEMAINE DU NAUTISME

4 au 12 juillet

EXPO MODÈLES RÉDUITS
11-12 juin

LOCATION

- Pédalo
- Canot
- Kayak
- Rabaska
- Repas ponton (12 pers.)
- Réservation 1 hre avant
- Balade ponton

"TOUT NOUVEAU"

AZUR

Cerfs-volants acrobatiques
Initiation aux cerfs-volants acrobatiques

Bienvenue à tous!



**Parc des Chutes
Shawinigan**

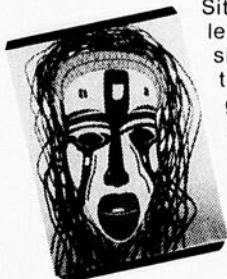


DES NATIONS

CENTRE DE LA MAURICIE

AU PARC DES CHUTES

du 7 au 10 juillet 1994



Situé entre Shawinigan et Shawinigan-Sud, le Festival des Nations vous donne l'occasion de voir performer sur scène des artistes québécois et africains aussi prestigieux que **Lorraine Klaasen**, le groupe **Africamania**, **Boubacar Diabaté** et plusieurs autres. Une première au Centre-Mauricie au prix minime de 5\$ pour l'ensemble des activités. On vous attend en grand nombre pour la première éditions du Festival des Nations Centre-Mauricie.

POUR RENSEIGNEMENTS

(819) 537-4319 - 537-3629 - 537-9672
ou par télécopieur: (819) 537-9533

POUR VOS VACANCES

Un pays façonné

Nombre de sites demandent qu'on s'y attarde au Centre-de-la-Mauricie. La région offre, en effet, une gamme d'attraits illustrant tantôt l'histoire, tantôt l'industrie ou tout simplement, les beautés qui la caractérisent.

Un circuit de quelques jours mérite d'être mis à l'horaire. Plusieurs des principaux sites à visiter se trouvent les uns à la suite des autres de façon à former un périple logique dans le temps et les thématiques.

En voici quelques-uns:

MUSÉE ÉPICENTRE INDUSTRIEL

Fière de son titre de **Ville de l'électricité** pendant de nombreuses années, Shawinigan se démarque par cette grande caractéristique. Depuis quelques années déjà, le Musée Épicentre Industriel met en valeur un site unique en Amérique du Nord.

Un centre de distribution et de répartition d'électricité tient lieu de site pour une exposition permanente. Plusieurs pièces de collection uniques au Canada sont exposées au public. En plus de la présence de guides-animateurs, différents éléments visuels et sonores (photographies, vidéo, diaporama et maquettes) agrémentent la visite.

CENTRALE SHAWINIGAN 2

C'est aussi au Centre-de-la-Mauricie que l'on peut retrouver la première grande industrialisation au Canada. L'aménagement, dès le début du siècle des chutes de Shawinigan, a donné naissance à ce qui, à l'époque, était considérée comme l'une des plus puissantes centrales hydro-électriques de l'Amérique du Nord: la **Shawinigan Water and Power Company**.

Encore aujourd'hui, Shawinigan 2 fonctionne avec ses équipements d'origine. Hydro-Québec ouvre ses portes au public de la fin juin jusqu'à la fin août.



UNE LÉGENDE EN MAURICIE

LA CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS

Les 2, 3, 4 et 5 septembre 1994

C'est la 5^{ème} édition
Un parcours de 193 km
en 3 étapes.

La Tuque, Grand-Mère, Shawinigan,
Shawinigan-Sud
Canoës C-1, C-2 et Babaska

Participez aux nombreuses festivités entourant
la Cl...

FEUX D'ARTIFICE PARADES, ETC...

DU 26 AOÛT AU 5 SEPTEMBRE

ADMIRER UN DÉCOR SPLENDIDE
TOUT LE LONG DU PARCOURS

Joignez-vous aux **200,000** spectateurs
qui viennent encourager nos canotiers-athlètes de mérite
POUR INFORMATION: (819) 537-9221

Attraites touristiques

par l'histoire

LE VILLAGE DU BÛCHERON

Dans le cadre de l'histoire de la Mauricie, on ne peut contourner l'industrie du bois et le Village du bûcheron de Grandes-Piles. Un cadre naturel où se retrouvent un véritable "camp" de bûcheron, la cookerie, les moulins à scie, la forge, etc.

Chacun des arrêts vous entraîne à parcourir le périple de la difficile vie des chantiers et camps de drave.

Le trait marquant de l'endroit demeure l'authenticité des lieux. On y présente une saga remplie de courage d'hommes aventureux, forts de leurs coups de hache et de gaffe.

On peut revivre la ténacité des pionniers, draveurs et bûcherons de la Mauricie en visitant le musée du 15 mai au 15 octobre.

VILLAGE D'ÉMILIE

Quel plaisir que de se retremper dans la somptueuse histoire des Filles de Caleb. Le Village d'Émilie accueille, en plus cette année, les décors intérieurs et extérieurs de la télésérie *Blanche*.



Les décors de la télésérie "*Blanche*" tels qu'on peut les retrouver au Village d'Émilie à Grand-Mère.

Question de renouer avec l'histoire, les lieux vous invitent à revivre également la fondation de Ville-Marie (Montréal), dans le cadre d'une visite du village amérindien de la télésérie *Shehawah*.

Une toute nouvelle attraction cette année. Vous aurez la chance de monter à bord du splendide bateau de pirates qui a servi au tournage du film fantastique québécois "*Matusalem*". Une aventure extraordinaire vous attend...

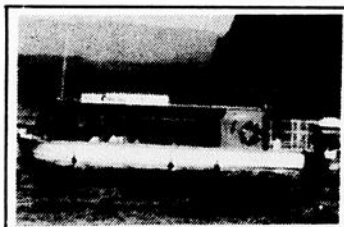
MUSÉE DE L'AVIATION DE BROUSSE

À Lac-à-la-Tortue, le Musée de l'Aviation de Brousse saura piquer la curiosité et capter l'attention de tous. Vous y découvrirez le rôle historique qu'a joué la base de Lac-à-la-Tortue dans l'exploitation de l'arrière-pays mauricien. Ce nouvel attrait est accessible 7 jours par semaine de 10h00 à 17h00 jusqu'au 16 octobre.

CROISIÈRES SAINT-MAURICE

Vous êtes conviés sur l'une des plus belles rivières du Québec pour vivre une expérience enrichissante au plan historique tout en naviguant dans un panorama exceptionnel en direction du parc national et de Saint-Roch-de-Mékinac.

Cette année encore, une croisière inoubliable de deux heures s'offre à vous sur le "*Franc Nord*". Ce bateau-mouche, d'une capacité de 50 personnes, navigue quotidiennement sur la rivière Saint-Maurice. Beaucoup profitent du *Franc Nord* pour célébrer des anniversaires, mariages ou autres, le bateau offrant des services de bar et de musique à son bord.



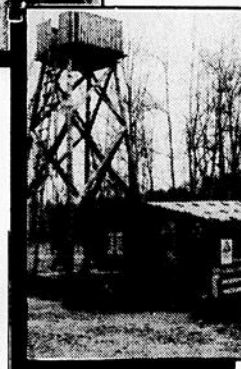
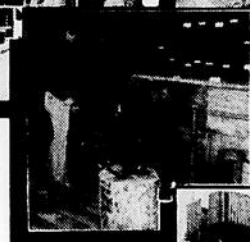
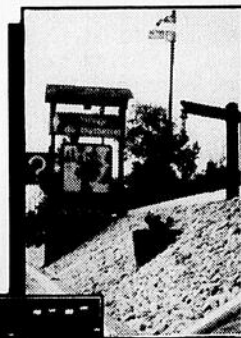
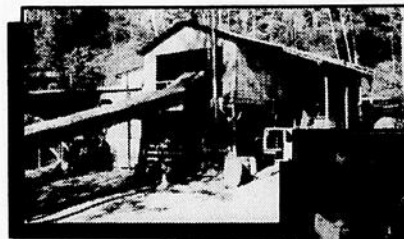
Découvrez des paysages exceptionnels à bord du *Franc Nord*.

INFO-ATTRAITES

Village d'Émilie	1-800-667-4136
(Voir pub en page 24)	
Village du bûcheron	819-538-7895
(Voir pub en page 9)	
CII Shawinigan	819-536-8516
(Voir pub en page 14)	
Shawinigan 2	819-536-8715
(Voir pub en page 14)	
Croisières Saint-Maurice	819-538-3523
(Voir pub en page 10)	
Musée de l'Aviation	819-538-6653
(Voir pub en page 10)	



Viens voir en Mauricie



1850 100 ans de souvenance 1950

Revivre en quelques heures un siècle d'histoire avec les légendaires bûcherons et draveurs du St-Maurice

Lors de votre visite, ne manquez pas:

- Le repas du bûcheron
- La boutique de souvenirs
- Les rafraîchissements
- Le visionnement d'un vidéo thématique
- L'exposition Jean-J. Crête, le roi de la Mauricie

DU 15 MAI AU 15 OCTOBRE 94
TOUS LES JOURS DE 10H À 17H

780 - 5e AVE, GRANDES-PILES (QUÉ.) G0X 1H0
Tél./Fax: (819) 538-7895

Des festivités de grande envergure

La région du Centre-de-la-Mauricie regorge de festivités de toutes sortes. Chaque petit coin a son festival ou événement à ne pas manquer.

Bien authentique, chacune de ces festivités a su "vendre" notre région au pays tout entier et souvent bien au-delà de nos frontières. Cette année, c'est même le continent africain qui se tournera vers nous puisqu'une activité internationale se rajoute à une liste déjà passablement prestigieuse.

En voici trois qui caractérisent bien l'esprit de fête des Centre-Mauriciens.

FESTIVAL WESTERN DE SAINT-TITE

Saint-Tite est déjà synonyme de **Festival Western** depuis fort longtemps. Mais chaque année, la



De l'action à coup sûr au Festival Western de Saint-Tite.

célèbre attraction rivalise d'imagination pour représenter son légendaire rodéo professionnel et sa non moins typique parade à tractions animales dans les rues de la ville, sans oublier la tire de chevaux lourds.

Saint-Tite et son Festival n'ont plus vraiment besoin de présentation. Quelque 300,000 personnes y reviennent chaque année et en redemandent encore. Cette année, le Festival se tient du 9 au 18 septembre (voir pub page 11).

CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS DE LA MAURICIE

Une autre activité qui n'a pas besoin d'une longue entrée en



Les meilleurs canotiers d'Amérique du Nord sur la rivière St-Maurice.

matière! La Classique internationale de canots de la Mauricie, qui a acquis ses lettres de noblesse depuis plus de 60 ans.

Elle se tiendra du 3 au 5 septembre. La brochette d'activités elle, commence dès le 26 août pour se poursuivre jusqu'au 5 septembre. Les meilleurs canotiers d'Amérique du Nord partiront de La Tuque et navigueront la rivière Saint-Maurice jusqu'à Shawinigan, où nouveauté cette année, l'événement se terminera par la présentation d'une troisième étape touchant aux

villes-soeurs de Shawinigan et Shawinigan-Sud, dans le cadre d'un circuit fermé (voir pub page 8).

FESTIVAL DES NATIONS

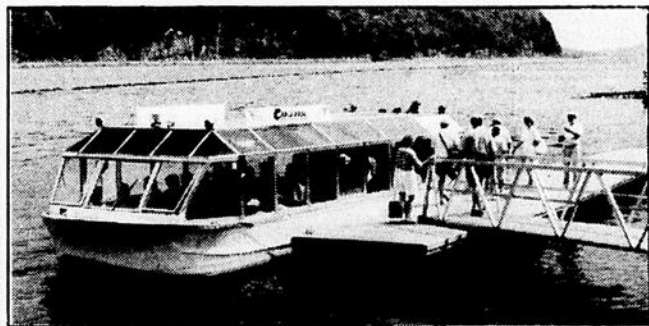
Un nouveau-né chez nous! Le premier **Festival des Nations** se tiendra du 7 au 10 juillet. Une belle initiative visant à véhiculer le sentiment d'interdépendance entre les nations. Plusieurs volets seront touchés à cette occasion: le multiethnique et culturel, le développement durable dans une perspective environnementale et le volet jeunesse.

Le site privilégié pour la tenue des principaux événements est le Parc des Chutes situé entre les villes de Shawinigan et Shawinigan-Sud.

Expositions, rencontres, échanges et ateliers, tous à caractère international, alimenteront les plus curieux. Drapeaux de toutes les nations, spectacles multiculturels et la cuisine internationale seront à l'honneur pendant la durée de l'événement (voir pub page 8).

Croisières SAINT-MAURICE

Venez vivre une aventure où le plaisir et la détente se mêlent à l'histoire.



Croisière d'une durée de 2 heures sur la rivière St-Maurice avec arrêt au PARC NATIONAL

- Bar
- Musique
- Commentaires
- Nombreux forfaits disponibles
- Prix spéciaux pour les groupes

Croisières régulières tarifs:
adultes: 12\$ + taxes
enfants moins de 10 ans: 6\$ taxes incl.

Du 15 mai au 15 octobre
Il est fortement recommandé de réserver
(819) 538-3523

NOUVEAUTÉ: Croisières-parties avec musicien jusqu'à St-Roch-de-Mékinac



- COURS D'ÉQUITATION CLASSIQUE
- VENTE D'ÉQUIPEMENTS WESTERN OU ANGLAIS
- VENTE DE CHEVAUX
- LOCATION DE CHEVAUX
- PENSION POUR CHEVAUX

CENTRE ÉQUESTRE TOURISTIQUE

Le Crin Bleu.

NOUVEAU
Écurie neuve
VEZ VISITER POUR RÉSERVER VOS BOX

96-7e Rang, St-Élie-de-Caxton, Qc G0X 2N0
(819) 221-3151

Carmen Pelletier, prop.

LE MUSÉE DE L'AVIATION DE BROUSSE

VIVEZ **L'AVENTURE**

des coureurs des bois du XX^e siècle

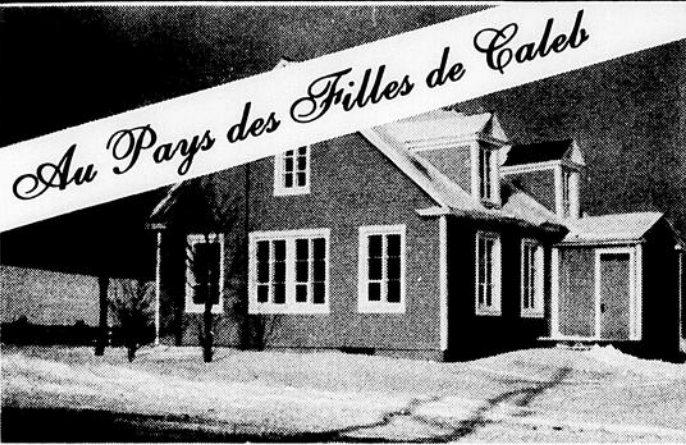
PRÉSENTÉ PAR



DU 20 MAI AU 16 OCTOBRE
10H00 À 17H00
RÉSERVATION: (819) 538-6653

5431 ave Tour du Lac, Lac-à-la-Tortue (Québec) G0X 1L0

- Visite guidée de son Centre d'interprétation
- Vidéo
- Forfait Tour d'hydravion
- Tours spéciaux disponibles (pourvoirie ou autres)



L'École d'Émilie Bordeleau vous ouvre ses portes.
Venez la visiter et goûtez l'atmosphère de nos petites écoles de rang...

... profitez sur place de notre kiosque d'information touristique où vous découvrirez la région Mékinac / Des Chenaux et ses attraits.

École d'Émilie
1151, rang Le Bourdais (Route 153)
Saint-Tite (Québec)
418-365-5902
418-365-6365 (hors saison)

BOULET

La botte officielle
du plus gros
événement western
de l'est du Canada

**"LE FESTIVAL
WESTERN
DE ST-TITE"**

G.A. BOULET INC.
501, St-Gabriel
St-Tite, Qué., Canada
GOX 3H0

La ville de St-Tite
☆☆ vous invite à ☆☆

**La plus grande
attraction Western
de l'Est du Canada**

**FESTIVAL WESTERN
de St-Tite** TM

L'ÉVÈNEMENT
au rythme des cow-boys!

**Du 9 au 18 septembre
1994**

RENDEZ-VOUS
101 boulevard St-Joseph, Saint-Tite (Québec) GOX 3H0 (418) 365-7524

LE CENTRE-DE-LA-MAURICIE... UNIQUE!

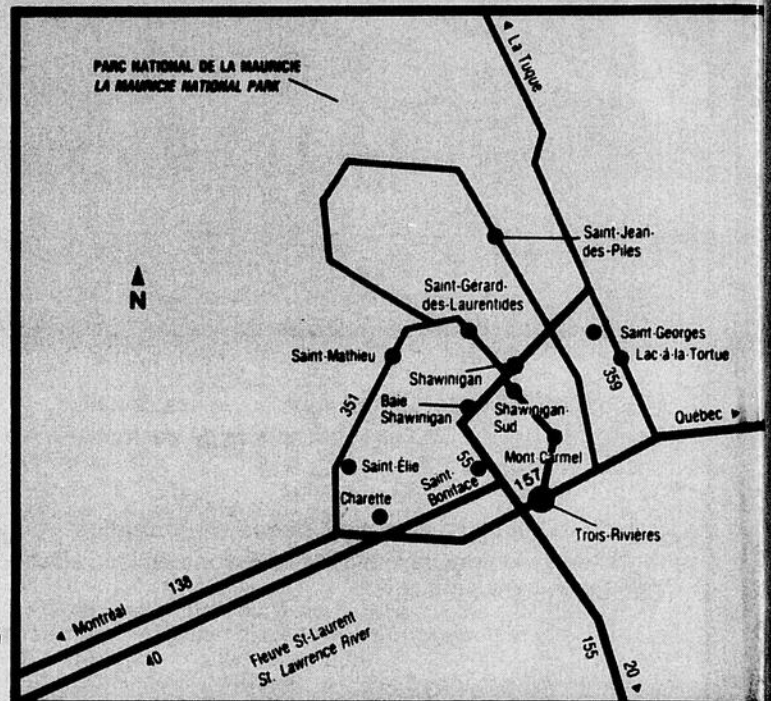
Situé à 90 minutes de Montréal et Québec, le Centre-de-la-Mauricie est une destination touristique de choix.

Aux attraits et activités qui font sa renommée, se greffent une foule d'installations de qualité, qui font d'un séjour au Centre-de-la-Mauricie une expérience inoubliable.

À vous d'en profiter!

LE PARC NATIONAL DE LA MAURICIE

Le Parc national de la Mauricie accueille chaque année de nombreux visiteurs désireux de vivre les "vacances vertes" par excellence. Randonnée pédestre, observation de la faune, vélo de montagne, camping, canot, canot-camping..., le Parc national de la Mauricie s'avère incontestablement un paradis pour les amants de la nature.



PRINCIPAUX ATTRAITS ET ACTIVITÉS

- Base d'aviation et d'hydravion (Lac-à-la-Tortue)
- Belvédère Lambert (Shawinigan-Sud)
- Calvaire (Saint-Élie-de-Caxton)
- Centrale hydroélectrique Shawinigan 2
- Centre d'équitation (Saint-Élie-de-Caxton)
- Chutes à Magnan (Charette)
- Classique internationale de canots de la Mauricie (week-end de la Fête du Travail)
- Croisières Saint-Maurice (Saint-Jean-des-Piles)
- Expositions sur la 50 ans d'Hydro-Québec et l'histoire du Centre-de-la-Mauricie (Centre des Arts de Shawinigan)
- Festival des Nations (Parc des Chutes, 7 au 10 juillet)
- Festival de l'original (Saint-Georges-de-Champlain)
- Musée de l'Aviation de brousse (Lac-à-la-Tortue)
- Musée Epicentre industriel (Shawinigan)
- Oeuvres d'Ozias Leduc (Église Notre-Dame-de-la-Présentation)
- Parc des Chutes de Shawinigan/Shawinigan-Sud
- Pourvoirie du Lac Jackson (Saint-Mathieu-du-Parc)
- Promenade du Capitaine (Shawinigan-Sud)
- Promenade Saint-Maurice (Shawinigan)
- Saint-Mathieu EnChanteur (6 août, à l'Église de Saint-Mathieu-du-Parc)
- Terrains de golf (Shawinigan-Sud, Saint-Boniface, Saint-Gérard-des-Laurentides)
- Théâtre d'été du Centre des Arts de Shawinigan
- Villa Lyrique (Notre-Dame-du-Mont-Carmel)



MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ du
CENTRE DE LA MAURICIE

CHOIX DE
FORFAITS DE
GROUPE:
Information:
(819) 537-7249

CDE CENTRE-DE
LA-MAURICIE
Corporation de développement économique
du Centre-de-la-Mauricie



Ville de Shawinigan

Une ville accueillante, un passé glorieux et un présent rempli de richesses et de nouveautés, Shawinigan vous offre:

LE CENTRE DES ARTS ET...



- Son nouveau Théâtre d'été avec la pièce Balconville P.Q., une super comédie réunissant Gilles Latulippe, Marie Codebecq, Pierre Jean, Robert DesRoches, Serge Christianssens, Françoise Arbour et Fabiola.
- Ses expositions:
 - L'histoire du Centre-de-la-Mauricie;
 - L'histoire des 50 ans d'Hydro-Québec

Billetterie 539-6444

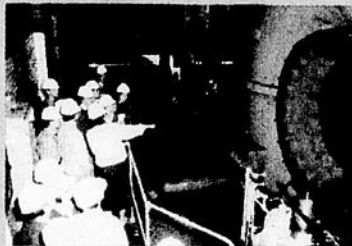


Du 7 au 10 juillet

LES VISITES GUIDÉES:



Musée Épicentre Industriel



Centrale hydroélectrique Shawinigan 2

LA CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS

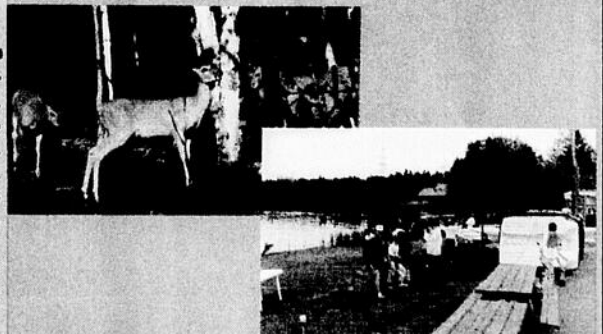
Durant tout le week-end de la Fête du Travail. Pour bien suivre le parcours, il suffit de longer la rivière St-Maurice.



La Promenade St-Maurice, lieu de prédilection pour la promenade et les concerts flottants du mardi soir.



LE PARC DES CHUTES DE SHAWINIGAN/SHAWINIGAN-SUD



Ville de Shawinigan-Sud



Pour y vivre et même plus...



Ozias Leduc en Mauricie

Entièrement décorée par le grand peintre québécois Ozias Leduc, l'église Notre-Dame-de-la-Présentation est une merveille artistique. À l'aide de casques d'écoute à émission par infrarouge, des visites commentées et animées vous amènent à capter d'une façon saisissante Ozias Leduc, sa vie, son oeuvre, sa technique et sa pensée.



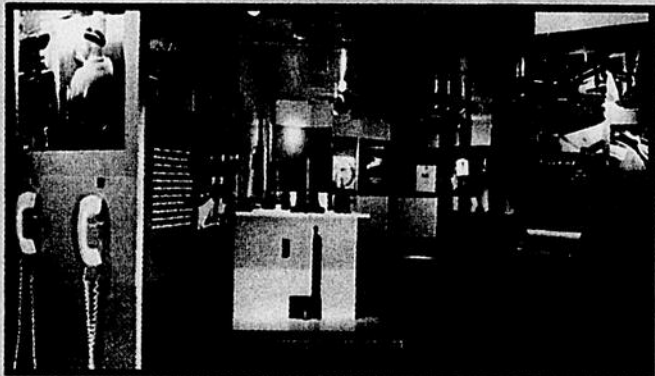
Le Belvédère Lambert, de la 5e Avenue, offre une vue splendide sur la rivière Saint-Maurice. Apportez votre appareil photo!

Le Club de golf de Shawinigan-Sud s'étend... à perte de vue. Ce terrain de 18 trous présente un des plus intéressants parcours au Québec.

Disponibles sur le site:

- 40 emplacements de camping
- Aires de pique-nique
- Enclos des Cerfs de Virginie
- Location d'équipements nautiques (canots, rabaska, kayak, pédalos)
- Tours de ponton
- Quai et belvédère
- Piscine et terrains de tennis
- Plusieurs kilomètres de sentiers de randonnée pédestre

CII centre d'interprétation de l'industrie



Le Centre d'interprétation de l'industrie de Shawinigan inc. est un musée regroupant des éléments provenant des plus importantes collections sur les débuts de l'industrialisation canadienne (hydro-électricité, aluminium, pâtes et papiers). Le visiteur pourra, pendant la visite, contempler et toucher plusieurs pièces de collections uniques au Canada. Des guides animateurs bilingues qualifiés sauront piquer votre curiosité et capter votre attention.

OUVERT À L'ANNÉE

2152 rue Cascade, Shawinigan, Québec
Tél.: (819) 536-8704 / Fax.: (819) 536-2982



Photo: Robert Therrien

Visite guidée de la Centrale



Hydro-Québec

Situé à proximité du C.I.I., la Centrale hydroélectrique de Shawinigan-2 est reconnue comme étant une des plus vieilles en Amérique du Nord. Elle fonctionne toujours avec ses équipements d'origine qui datent de sa mise en service en 1911.

OUVERT DE JUIN À AOÛT

2152 rue Cascade, Shawinigan, Québec
Tél.: (819) 694-3801

POUR VOS VACANCES

Une région où

Sans crainte de se tromper, on peut qualifier la région Centre-Mauricie comme étant l'une des plus recherchées pour ses excellentes tables. De la fine cuisine aux restaurants familiaux en passant par les établissements spécialisés, votre palais et votre estomac n'en finiront plus d'en redemander.

Tables d'hôte pour gourmets, buffets copieux pour gourmands, menus santé, intimité d'un petit café ou spécialités des grandes chaînes, vous trouverez dans ces pages les noms et adresses des meilleures tables de la région, où vous pourrez faire bonne chair à bon prix. Bon séjour chez nous... et bon appétit!!!



Fine Cuisine

- ✓ **Auberge Le Florès** (Voir pub en page 16)
4291, 50e Avenue, Grand-Mère 819-538-9340
- ✓ **Crêperie de Flore** (Voir pub en page 15)
3580, 50e Avenue, Grand-Mère 819-533-2020
- ✓ **Château Crête** (Voir pub en page 22)
740, 4e Avenue, Grandes-Piles 819-533-5841
- ✓ **Auberge Le Bôme**
720, 2e Avenue, Grandes-Piles 819-538-2805
- ✓ **Auberge Grand-Mère** (Voir pub en page 14)
10, 6e Avenue, Grand-Mère 819-538-8651
- ✓ **La Butte du Motel La Rocaille**
1851, 5e Avenue, Grand-Mère 819-538-8683
- ✓ **Maison Cadorette**
1701 Principale, St-Jean-des-Piles 819-538-9883
- ✓ **Auberge L'Escapade** (Voir pub en page 18)
3383 Garnier, Shawinigan 819-539-6911

Le touriste en visite dans notre région trouvera plusieurs bons restaurants dont certains ont déjà été primés au niveau provincial.



Auberge

Grand-Mère Club de golf

Forfaits hébergement & golf Forfaits hébergement & repas
Attraits touristiques à proximité Chambres climatisées

Piscine extérieure chauffée
Cuisine de choix

10, 6e Avenue
Grand-Mère (Québec) G9T 2E8
(819) 538-8651

Golf: (819) 538-9010



de Montréal de Québec
Sortie 223 de l'Autoroute 55 Sortie 220 de l'Autoroute 40
ou Sortie 226 de l'Autoroute 55

les grands noms côtoient les grandes tables

Restaurants familiaux:

- ✓ **Mc Donalds Hamburgers**
1645 Trudel, Shawinigan 819-536-2527
- ✓ **Rôtisserie St-Hubert** (Voir pub en page 15)
1515 Trudel, Shawinigan 819-537-6671
- ✓ **Villa du Poulet Kentucky**
1483 St-Marc, Shawinigan 819-537-1466
- ✓ **Fusée BBQ**
1583 St-Marc, Shawinigan 819-536-2688
1490, 6e Avenue, Grand-Mère
819-538-0777
- ✓ **A & W**
493, 5e Rue, Shawinigan,
Plaza de la Mauricie
2555, 6e Avenue, Grand-Mère
- ✓ **Mikes**
3353 boul. Royal, Shawinigan
819-693-3030 (819-533-3030)
- ✓ **La Broue Bouffe**
4655, 12e Avenue, Shawinigan-Sud
819-536-3278
- ✓ **La Luzerne**
2102 St-Marc, Shawinigan 819-537-4946
- ✓ **Le Villageois**
571 Notre-Dame, Charette 819-221-5620
- ✓ **La Régence**
Halles de la Mauricie, Shawinigan
819-539-9618
- ✓ **Le P'tit Québec**
9612 boul. des Hêtres, Shawinigan
819-539-6010
- ✓ **Oh Refuge Sportif**
330, 6e Avenue, Grand-Mère
819-533-5444
- ✓ **Le Florian**
453 Mercier, Shawinigan 819-536-2483
- ✓ **Palace** (Voir pub en page 15)
614, 6e Avenue, Grand-Mère
819-538-5242
- ✓ **Moulin Rouge**
5e Rue, Shawinigan 819-537-6543
- ✓ **Resto Café l'Express**
816, 4e Rue, Shawinigan 819-536-4052
- ✓ **Le Toit Rouge**
1251 Chemin St-François
St-Mathieu-du-Parc 819-532-3057
- ✓ **Resto Bar du Sud**
2065, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
819-537-3776

Pizzerias, Délicatessen, Cuisine spécialisée

- ✓ **Pizza Royale**
1625 Trudel, Shawinigan 819-537-5786
- ✓ **St-Marc Délicatessen**
(Voir pub en page 19)
2292 St-Marc, Shawinigan 819-537-5118
- ✓ **Bravo Pizzeria**
2220 St-Marc, Shawinigan 819-537-7253
- ✓ **Bravo Restaurant**
300, 6e Avenue, Grand-Mère
819-538-1731
- ✓ **Olympia**
4230, 12e Avenue, Shawinigan-Sud
819-536-5648
- ✓ **Olympic**
879, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
819-537-8876
- ✓ **Brochetterie Les Deux Frères**
1600, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
819-536-2593
- ✓ **Au Coin du Rocher**
1899, 6e Avenue, Grand-Mère
819-538-8696
- ✓ **Saint-Paul Pizzeria**
400, 6e Avenue, Grand-Mère
819-533-4588
- ✓ **Mike Pizzeria**
370, 102e Rue, St-Georges
819-538-0714
- ✓ **Stratos Pizzeria**
491, 7e Rue, Grand-Mère
819-533-5777
- ✓ **Ritz BBQ**
372, 6e Avenue, Grand-Mère
819-538-8292
- ✓ **Hong Kong Café**
294, 6e Avenue, Grand-Mère
819-538-3319
- ✓ **Jardin Sun Wah**
403, 5e Rue, Shawinigan
819-537-7243
- ✓ **Paradis d'Asie**
729, 5e Rue, Shawinigan
819-536-4949
- ✓ **Asie Restaurant**
1705 Garnier, Shawinigan
819-537-5707
- ✓ **La Pinata**
1205, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
819-537-9806

RÔTISSERIE ST-HUBERT

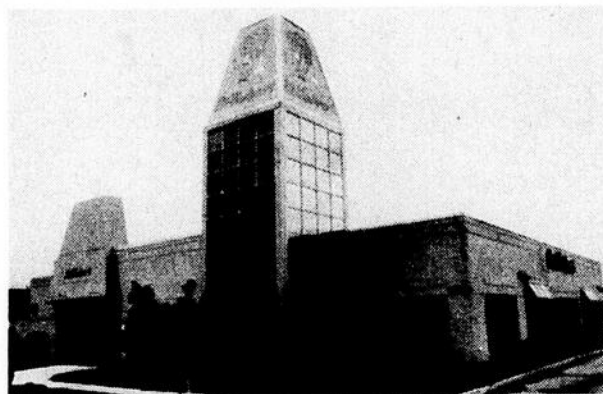


TABLE D'HÔTE-MIDI

Lundi au vendredi de 11h00 à 14h00
à partir de \$4.95

Ces repas sont servis avec une boisson
(thé, café, lait, infusion ou boisson gazeuse)
et un dessert (gelée de fruits, crème glacée
ou yogourt glacé)

1515 rue TRUDEL, SHAWINIGAN
Autoroute 55 - sortie 217

LIVRAISON — RÉSERVATION
(819) 537-6671



3580, 50^e Avenue
Ste-Flore-de-Grand-Mère
(Québec) G9T 1A7

(819) 533-2020

Table d'hôte **9.95\$**
à partir de

Spécialités:

- Crêpes
- Salade Annick
- Steak au poivre
- Fruits de mer
- Escalopes de veau
- Ris de veau

Au coeur de la vraie
campagne dans la chaude
intimité d'un intérieur ancien.
Venez déguster les plaisirs
d'une table simple et raffinée.

Réservation: (819) 533-2020

Restaurant Bar-Terrasse

Le Palace

Steak
Pizza
Fruits de mer

614
6^e Avenue
Grand-Mère

(819) 538-5242

Pour la cuisine... et pour l'ambiance...

Des aubergistes qui ont votre

C'est la mode en cette fin de millénaire: la santé et le bien-être corporel. L'hébergement n'échappe pas à cette tendance et c'est tant mieux pour ceux qui savent en profiter.

Le Centre-Mauricie de plus en plus, se niche parmi les régions les plus recherchées par les amateurs de thérapies-santé. Qu'elle soit de courte ou longue durée, chaque cure-santé que vous prendrez chez nous vous laissera tout bonnement "énergisé" et prêt à faire face aux tracas de la vie quotidienne, une fois vos vacances terminées... peu importe l'endroit que vous choisirez au Centre-Mauricie.

AUBERGE LE FLORÈS

Une auberge très recherchée depuis maintenant plus d'une décennie pour la qualité de sa cuisine et de son accueil. Le Florès s'est, depuis l'an dernier, muni d'un centre de santé. Les propriétaires comme pour le reste de l'auberge n'ont rien laissé au hasard et se sont assurés d'offrir le summum en matière de qualité des soins qui sont prodigués aux visiteurs. Massothérapie, balnéothérapie, bains d'algues, etc., tout a été prévu afin de doter le centre des meilleurs soins de santé. En plus des forfaits-santé qui vous sont offerts, l'Auberge Le Florès met à votre disposition piscine et terrains de tennis. Elle est située tout à côté de trois terrains de golf

et près de lacs tout simplement enchanteurs.

STATION TOURISTIQUE LE BALUCHON

Située à Saint-Paulin, à environ 20 minutes du Centre-Mauricie, la Station Le Baluchon offre vraiment quelque chose d'unique en province en matière de forfaits-santé. Au total, 36 chambres forment ce complexe hôtelier tout simplement ravissant. Plusieurs forfaits-santé proposés offrent, entre autres, les soins corporels, les pauses-santé, des équipements de plein-air et surtout un site naturel fort recherché. Des activités de toutes sortes comprennent notamment les randonnées pédestres, l'équitation, le canot, le tir à l'arc, le

AUBERGE
Le St-Exupéry Inc.

GÎTE
TOURISTIQUE

(Bed & Breakfast)

3520 - 50e Avenue
Grand-Mère

(819) 538-2505

INFO CENTRES SANTÉ

- Auberge Le Florès 819-538-9340
(Voir pub en page 16)
- Le Harfang des Neiges 819-533-4518
(Voir pub en page 17)
- Le Baluchon 819-268-2555
(Voir pub en page 17)



27 CHAMBRES CLIMATISÉES

Le Florès
AUBERGE

4291-50e Avenue
Ste-Flore-de-Grand-Mère
(autoroute 55 sortie 220)

(819) 538-9340

Fax: (819) 538-1884



1 jour sans hébergement

109\$/personne
Sauna, massage,
enveloppement d'algues,
pressothérapie,
bain thérapeutique,
inverseur Deva, repas du midi
et 2 pauses-santé

JOUR	OCC. SIMPLE	OCC. DOUBLE
1	173\$ _{pers.}	148\$ _{pers.}
2	346\$ _{pers.}	296\$ _{pers.}
3	514\$ _{pers.}	439\$ _{pers.}
4	687\$ _{pers.}	587\$ _{pers.}
5	860\$ _{pers.}	735\$ _{pers.}

Le Florès vous offre les forfaits suivants pour 2 personnes incluant le souper, le coucher, le déjeuner ainsi que l'activité mentionnée

- Forfait croisière .. 143\$
- Forfait golf 159\$
- Forfait loisir et détente 199\$
(souper, coucher, déjeuner, sauna et massage)
- Forfait Émilie 135\$
- Forfait fin de semaine 184\$
- Forfait théâtre 163\$
- Forfait pâtisserie 129\$
(taxes et service en sus)

COUPON COUPON

Faites parvenir ce coupon au Florès et en retour nous vous posterons une lettre vous donnant droit à

10% de réduction sur tous les forfaits disponibles

Venez déposer ce coupon au poste à: 4291, 50e Avenue, Ste-Flore de Grand-Mère, G9T 1A6

Pendant dix-huit mois
Le Florès a été l'hôte
des sympathiques artistes de
la prodigieuse série télévisée
Les Filles de Caleb

Option santé

santé à coeur

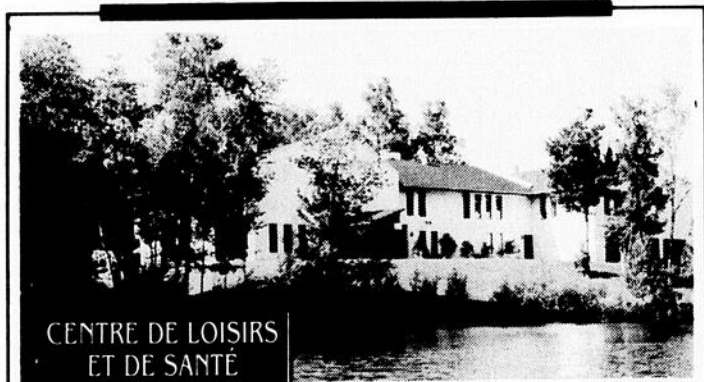


vélo. Bien sûr les soins de santé tels la massothérapie, la balnéothérapie, l'hydrothérapie et les soins esthétiques sont aussi disponibles.

LE HARFANG DES NEIGES

Le Harfang des Neiges fait figure d'innovateur en matière de "gîte-santé". À sa troisième année déjà, le Harfang des Neiges offre, dans une ambiance tout à fait exceptionnelle, dans un site enchanteur, tous les services de

soins de santé. L'orientation du centre est d'ordre thérapeutique et de remise en forme; une variété d'activités sont disponibles sur place ou à proximité. Vous pouvez choisir un concept de vacances actives ou halte-repos, seul ou en couple. Tous les éléments de luxe et de confort s'y retrouvent: superbe foyer, spacieuse terrasse extérieure, bain tourbillon, piscine intérieure, salle d'exercices, tennis...



CENTRE DE LOISIRS
ET DE SANTÉ



L'HARFANG DES NEIGES

100 Lac des Neiges
Ste-Flore de Gr.-Mère
G9T 5K5
(819) 533-4518
Fax.: (819) 533-4727
1-800-267-4518

UN RENDEZ-VOUS
POUR RETROUVER
L'HARMONIE...
EN SOI

Une vie de château où l'on vous offre la distinction que vous recherchez pour des vacances-santé inoubliables.

Contact intime avec la nature, variété de services de détente, choix étendu de loisirs et d'ateliers, le tout adapté à des horaires flexibles et des forfaits personnalisés.

FORFAIT MIEUX-ÊTRE

- Hébergement
- 3 repas et collation
- Un massage ou un sablage corporel

Activités: piscine intérieure, sauna, salle d'entraînement, canots, tennis, vélo de montagne et ateliers

Occupation double 145\$/pers./jour

CONFORT! NATURE! GASTRONOMIE!

Quoi de plus naturel!

FORFAIT 2 NUITS

- 2 nuits, 2 déjeuners
- 2 soupers gastronomiques
- Piscine chauffée
- Vélo de montagne
- Canot, kayak
- Bain tourbillon et sauna
- Trottoir d'interprétation 2 km
- Galets, pétanque, badminton, fer
- Tir à l'arc
- Soins de santé (en supplément)
- Équipements inclus
- Pourboire inclus
- Taxes en sus
- Supplément 10\$ pour le brunch du dimanche

190\$

personne/occ. double

*L'accueil fait
notre renommée!*



Le Baluchon

STATION TOURISTIQUE
3550 chemin des Trembles
St-Paulin (Québec)
J0K 3G0

(819) 268-2555



1991
l'Innovation
1992
l'Excellence
1993
Promotion
1994
Gastronomie

AUSSI PRÈS DE LA VILLE QUE DE LA NATURE



- Chambres de qualité supérieure dont certaines de style
- Site exceptionnel et à proximité des attraits locaux
- Service de repas: menu du jour - table d'hôte - à la carte

FORFAITS

Villa Lyrique

Un plaisir
à s'offrir!



Croisière sur la St-Maurice,
souper et déjeuner dans une
Auberge de prestige. Con-
cert lyrique dans un décor
champêtre.

Hébergement en chambre
de qualité supérieure

97\$
/jour/pers.

Golf

1 lit, 2 pers. **80\$** /jour/pers.

Croisière

1 lit, 2 pers. **61\$** /jour/pers.

Théâtre

1 lit, 2 pers. **71\$** /jour/pers.



Visite Village d'Émilie

1 lit, 2 pers. **57\$** /jour/pers.

Autobus forfaits spéciaux

Menu du jour **10\$** Déjeuner **5\$** taxes et services
inclus, service
1 heure

Les forfaits incluent l'activité, le coucher en chambre
régulière, le souper à la table d'hôte, le déjeuner, les ta-
xes et le service.

Choisir l'Escapade c'est vous donner la chance de vi-
vre un séjour incomparable.

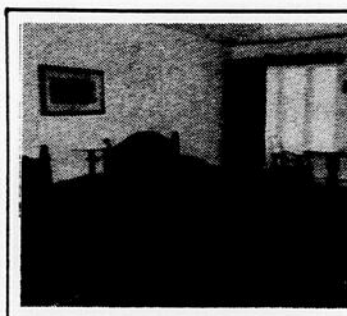
Réservations: 819-539-6911

Auberge l'Escapade

3338 rue Garnier, Shawinigan

POUR VOS VACANCES

Se loger à



Vous êtes assurés de trouver, au
Centre-Mauricie, un hébergement
de qualité se prêtant à toutes les
bourses.

	Nombre de Chambres	Tarifs / 2 pers. (Min. & Max.)	Cartes Crédit acceptées: A: AmerExp / M: MastCard / V: Visa	Restauration: 1: Déj. / 2: Dîner / 3: Souper	Renseignements supplémentaires Voir Publicité page
Auberge L'Escapade 3383 Garnier, Shawinigan (819) 539-6911	40	475 125\$	A,M,V	1 2 3	18
Auberge le Flores 4291 50e ave. Grand-Mère (819) 538-9340	27	50\$ 65\$	A,M,V	1 2 3	16
Motel La Rocaille 1851 5e ave. Grand-Mère (800) 567-9411 / (819) 538-8583	53	60\$ 160\$	A,M,V	1 2 3	
Motel Mauricien 3103 106e rue, Shawinigan (819) 539-6451	30	42\$ 48\$	A,M,V	1	
Auberge Grand-Mère 10 6e ave. Grand-Mère (819) 538-8651	36	55\$ 85\$	A,M,V	1 2 3	14
Motel des 10 2223 5e rue, Grand-Mère (800) 565-5766 / (819) 533-5766	42	50\$ 65\$	A,M,V	1 2 3	
Château Crête 740 4e ave. Grands-Piles (819) 533-5841	6	40\$ 70\$	V	1 2	22
Auberge Le Bôme 720 2e ave. Grands-Piles (819) 538-2805	10	55\$ 85\$	M,V	1 2	
Domaine Floribell 95 Lac Bell, St-Élie-de-Canton (800) 567-8659 / (819) 221-5731	36	54\$ 64\$	M,V	1 3	19
Motel La Dynastie 4915 12e ave. Shawinigan-Sud (819) 537-5959	13	45\$ 70\$	A,M,V		
Motel Place St-Michel 3405 5e ave. Shawinigan-Sud (819) 536-4431	13	40\$ 40\$	M,V		
Motel Safari 4500 12e ave. Shawinigan-Sud (819) 536-2664	16	39\$ 49\$	A,M,V		
Harfang des Neiges 100, Lac des Neiges, Grand-Mère (819) 533-4518	10	100\$ 165\$	A,M,V	1 2 3	17
Manoir St-Gérard Motel 156 Ch des Érables, St-Gérard des Laurentides (819) 539-5461	12	38\$ 43\$	A,M,V		
Motel Lavolette 701 94e rue, Lac-à-la-Tortue (819) 538-8613	18	27\$ 44\$	M,V		
Motel L'Oiseau Bleu 418 94e rue, Lac-à-la-Tortue (819) 538-3303	12	25\$ 45\$	M,V	1 2 3	
Le Baluchon 3550 Rg des Trembles, St-Paulin (819) 268-2555	36	95\$ 135\$	A M V	1 2 3	17
Auberge Lac à l'Eau Claire Simdar Rg Lac Cache, St-Alexis des Monts (819) 265-3185	25	60\$ 80\$	M,V	1 2 3	2
GITES DU PASSANT					
Le St-Exupéry 3500 50e ave. Grand-Mère (819) 538-2505	5	40\$ 50\$	M,V	1	16
La Maison Cadorette 1701 Principale, St-Jean-des-Piles (819) 538-8551	2	50\$	M,V	1 3	
La Musardise 1061 Principale, St-Jean-des-Piles (819) 538-0399	3	50\$		1	
Le Gîte du Passant 5801 50e ave. Grand-Mère (819) 538-7954	3	25\$ 50\$		1	
Le Gîte Matteau 1548 Frontenac, Shawinigan (819) 537-6511	3	25\$ 50\$		1	

Hébergement

la bonne enseigne

Le Centre-de-la-Mauricie possède sur son territoire une remarquable diversité d'établissements d'hébergement. Des motels confortables, des chambres luxueuses, des auberges typiques et portant le même souci de vous satisfaire. Des gîtes du passant, judicieusement répartis dans la région, remportent aussi la faveur populaire.

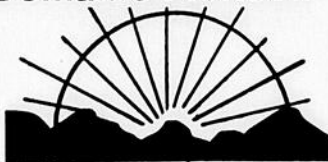
Bien sûr, les prix varient selon la classification de l'établissement que vous avez choisi, mais peu importe l'endroit où vous logerez, vous êtes assurés d'un service hors pair. Où que vous soyez au Centre-Mauricie, un établissement hôtelier vous attendra à quelques minutes de route.

Le tableau que nous vous présentons vous trace sommairement les services mis à votre disposition de même que les tarifs de base minimum et maximum pour une occupation double, par nuit. Pour les gîtes du passant, les prix minimum sont parfois pour une seule personne et incluent le petit déjeuner.



Le Centre-Mauricie regorge de bons établissements hôteliers tels l'Auberge Le Florès et la Station touristique Le Baluchon.

Domaine Floribell



La base touristique
pour le plaisir de vivre

quatre saisons
95 Lac Bell, St-Élie-de-Caxton
Québec G0X 2N0

La base touristique du
**DOMAINE
FLORIBELL**

offre à ses visiteurs
36 unités de condo
avec cuisinette et
balcon sur les rives
d'un superbe lac
naturel.

**ACTIVITÉS
DIVERSES:**
Plage surveillée,
location de pédalo,
tennis,
"shuffle board",
ballon-volant,
pétanque, etc.

FORFAIT THÉÂTRE

"Plus ça change, plus c'est pareil!"

Comédie de Claude Ricard
Mise en scène Nicole L. Jobin

Inclus: 1 nuit en condo avec cuisinette
Souper-théâtre
Déjeuner

Période: du 25 juin au 27 août 94 inclusivement
Représentation tous les samedis

Prix: à partir de 122\$/2 personnes
(taxes en sus)

Souper théâtre: 29,00\$ (taxes en sus)
Pièce seulement: 15,00\$ (taxes en sus)

Informations et réservations

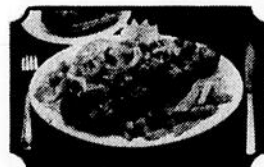
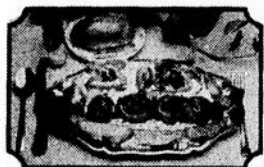
1-800-567-8659 ou (819) 535-9673

AUTRES FORFAITS DISPONIBLES



2292 St-Marc
Shawinigan
(819) 537-5118

Ouvert tous les jours de
7h à 5h du matin



**BUFFET À
VOLONTÉ**
5 95

Du lundi au vendredi
Midi et soir

**BRUNCH DU
DIMANCHE**
5 95

De 8h à 14h

SPÉCIALITÉS

- Fruits de mer Mets italiens
 Mets canadiens Pizzas

LIVRAISON GRATUITE

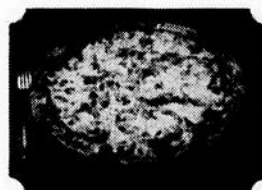
Brochetterie
LA TUQUE

"Salle à manger"

523 Commercial
La Tuque

(819) 523-7617 ou
(819) 523-7621

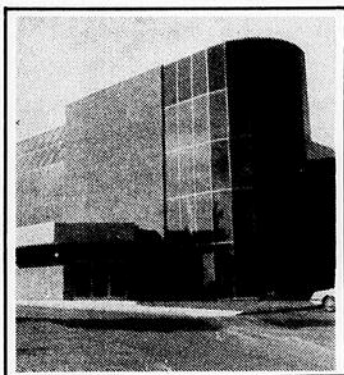
Ouvert: Lundi, mardi, mercredi
7h à 3h du matin
Jeudi, vendredi, samedi 24h



Des oeuvres sacrées aux plus

Peut-être êtes-vous de ceux qui profitent de leurs vacances pour parfaire un peu leurs connaissances en matière d'activités culturelles. Le Centre-Mauricie vous offre une gamme variée d'attractions culturelles.

Vous pouvez admirer des toiles exceptionnelles ou encore, rire à chaudes larmes lors d'une pièce de théâtre légère, tout à fait propice à la détente estivale, ou encore vous remplir les oreilles de musique extraordinaire...de quoi satisfaire les plus exigeants.



Les 50 ans d'Hydro-Québec seront soulignés par une exposition au Centre des Arts de Shawinigan.

CENTRE DES ARTS

Entièrement rénové en 1990, le Centre des Arts de Shawinigan vous offre deux expositions d'envergure.

Hydro-Québec y tient, du 4 juillet au 14 octobre, une exposition soulignant les 50 ans d'existence de la Société d'État. Également, la Société d'Histoire de Shawinigan-Sud tiendra aux mêmes dates, une exposition des faits marquant l'histoire de la ville. Ouvert tous les jours, le Centre des Arts vous offre un service d'accompagnement sur réservation.



Les oeuvres sacrées d'Ozias Leduc...démystifiées par la technologie par infrarouge.

OEUVRES D'OZIAS LEDUC

Des oeuvres impressionnantes de couleurs et de style. Peintes à l'intérieur de l'église Notre-Dame-de-la-Présentation de Shawinigan-Sud, ces fresques sont "accompagnées" d'un équipement électronique, avec

émission par infrarouge. On y entend des trames sonores sur le peintre, sa vie, son oeuvre, son inspiration.

CENTRE DE LA CULTURE

Situé à Grand-Mère, des peintres de la région exposent leurs oeuvres à la Galerie d'art Gaby Lamothe et on vous offre des visites guidées. Une ambiance tout à fait unique dans un décor à l'ancienne, présentée avec beaucoup de professionnalisme et d'entrain.

SOUPER-SPECTACLES CHÂTEAU CRÊTE

Divertissement et bonne chair font les frais de cet unique concept. Musical et romantique, le souper-spectacle présente 15 comédiens et chanteurs, tout l'été du 21 juin au 2 septembre, du mardi au vendredi inclusivement. Un théâtre de 50 places attendant au Château limite toutefois le nombre de convives. Souper-spectacle en forfait à 40\$. Réservation nécessaire.

Communiquez avec le Secrétariat aux affaires régionales de la Mauricie/Bois-Francs pour plus de détails.

Robert De Nobile
Délégué régional
100, rue Laviolette, 4^e étage
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5S9
Tél.: (819) 371-6617

Pour plus d'information, écoutez "QUÉBEC AU TRAVAIL" chaque dimanche à 18 heures

LE RÉSEAU RADIOMUTUEL
LE LEADER DE L'INFORMATION

Région de la
**MAURICIE
BOIS-FRANCs**

CRÉATION D'EMPLOIS ON PASSE À L'ACTION RÉGION PAR RÉGION

Chacune des régions du Québec, avec ses leaders et ses entreprises, prend l'opération en main, localement.

Le gouvernement du Québec appuie l'initiative des régions par son Fonds décentralisé de création d'emplois.

**FONDS DÉCENTRALISÉ
CRÉATION DE 3 490
EMPLOIS SUR 3 ANS
DANS LA RÉGION**

D'autres mesures de création d'emplois sont disponibles

Comité régional de création d'emplois
MAURICIE/BOIS-FRANCs
Président

Pierre Gélinas
Vice-président
Conseil régional de la Main d'Oeuvre



Mot du ministre de l'Emploi

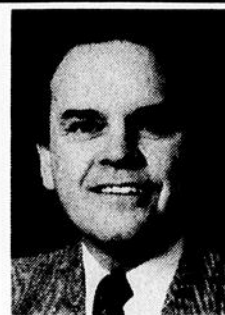
Chers amis,
Il me fait plaisir de contribuer à la publication de ce cahier touristique sur la région du Coeur-du-Québec, d'autant plus que j'y trouve beaucoup d'attraits. En effet, le Coeur-du-Québec offre une gamme de produits touristiques de plus en plus diversifiés et s'est doté, au cours des dernières années, d'infrastructures hôtelières de qualité.

Le Québec entier a un rôle à jouer dans le développement économique et la création d'emplois, et votre région y contribue généreusement par son développement touristique régional.

Le gouvernement du Québec entend continuer à jouer son rôle de catalyseur et d'accompagnateur de tous les intervenants, afin de créer un climat favorable à la mise en place d'une économie forte. Les outils et les budgets sont disponibles. Il n'en tient qu'à vous de continuer à développer la force de frappe nécessaire pour atteindre les objectifs de création d'emplois que nous nous sommes fixés tous ensemble.

Je tiens à souligner le travail des gens qui sont derrière les réalisations de la région. Leur capacité d'innover et leur imagination seront sans doute la source d'inspiration pour la mise sur pied de projets qui contribueront à l'identité de la région et à l'image de marque du Québec comme destination touristique.

Serge Marcil
Serge Marcil
Député de Salaberry-Soulanges
Ministre de l'Emploi



Serge Marcil
Député de
Salaberry-Soulanges
Ministre de l'Emploi



beaux airs d'opéra

VILLA LYRIQUE

Située à Mont-Carmel, à quelques minutes de Shawinigan-Sud, la Villa vous accueille dans un site tout à fait typique de l'atmosphère des beaux concerts lyriques. On innove cette année en présentant un concert à tous les dimanches soir 20 heures. Également, les groupes de quarante personnes et



Marielle Fortier-Landry, soprano en vedette à la Villa Lyrique.

plus peuvent réserver pour un concert en tout temps. En vedette cette année, la soprano Marielle Fortier-Landry, le bariton-basse Jean-Marc Sigmen accompagnés au piano par Françoise Gélinas. Les concerts ont lieu tous les dimanches de l'été du 26 juin au 4 septembre.

SAINT-MATHIEU EN CHANTEUR

Concert livré dans un cadre enchanteur, celui de l'église de Saint-Mathieu du Parc, réputée pour la qualité acoustique qu'elle

offre. Le concert se tient le samedi 6 août.

FESTIVAL DES NATIONS

Une première au Centre-Mauricie, le Festival nous promet des heures et des heures de spectacles de choix, en compagnie d'artistes de renommée. Se déroulant sous le thème "À la découverte de l'Afrique", le Festival a lieu du 7 au 10 juillet et comporte trois volets. Le spectacle d'ouverture met en vedette Marc Gabriel, lui-même africain

d'origine, tandis que d'autres artistes d'Afrique dont Lorraine Klaasen donneront des spectacles hauts en couleur. Mentionnons que sur le site du Festival, on pourra manger des mets typiquement africains et des souvenirs de ce continent pourront être achetés.



Lorraine Klaasen, artiste africaine de renommée internationale.

INFO CULTURE

Centre de la Culture	819-538-1716
(Voir pub en page 24)	
Centre des Arts	819-539-1888
(Voir pub en page 22)	
Château Crête	819-533-5841
(Voir pub en page 22)	
Festival des Nations	819-537-4319
(Voir pub en page 8)	
Oeuvres Ozias Leduc	819-536-3652
(Voir pub en page 22)	
Saint-Mathieu en Chanteur	819-532-2124
Villa Lyrique	819-376-2092

Pour que vous passiez de bonnes vacances au Centre-Mauricie, nous mettons à votre disposition 22 guichets automatiques

GRAND-MÈRE

Caisse populaire Grand-Mère
350, 5e Avenue

Caisse populaire Le Rocher
1131, 6e Avenue

SHAWINIGAN-SUD

Caisse populaire Val-Mauricie
1500, 5e Avenue
1200, 117e Rue (angle 12e Avenue)

Caisse populaire de La Ville de Shawinigan-Sud
2500, 5e Avenue

NOTRE-DAME DU MONT-CARMEL

3960, Mgr Béliveau

ST-GEORGES DE CHAMPLAIN

381, 106e Avenue

LAC-À-LA-TORTUE

680, 98e Rue

SHAWINIGAN

Caisse populaire Des Hêtres
4023, boul. des Hêtres

Caisse populaire La Cité de Shawinigan
1795, avenue St-Marc

Caisse populaire Les Chutes
1105, rue Frigon

Caisse populaire Mauricienne
444, 5e Rue

Caisse populaire St-Charles Garnier
3962, rue Garnier

ST-TITE

400, rue Notre-Dame

LA TUQUE

341, rue St-Joseph

ST-BONIFACE DE SHAWINIGAN

130, rue Guillemette



Services automatisés

Desjardins

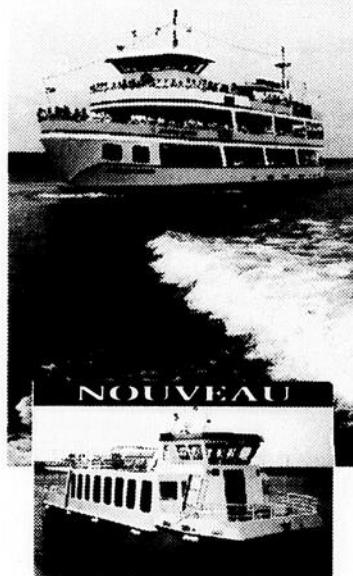


Les caisses populaires Desjardins
Centre-Mauricie/Mékinac

CROISIÈRES



M/S
Jacques-Cartier



M/V Le Draveur

Découvrez le port de Trois-Rivières et la rivière Saint-Maurice
Croisière de 90 minutes — 10 \$ (taxes incluses)

- 2 départs par jour (14 h et 20 h)
12 \$ par personne (taxes incluses)
- Orchestre vendredi - samedi (départ 20 h)
15 \$ par personne (taxes incluses) (réservez à l'avance)
- Croisière d'une journée (sur réservation)
Départ de Trois-Rivières pour Sorel, Beloeil, Montréal, Québec, Cap-Santé, St-Ours

Narration - Animation - Musique
Repas et collation - Prix selon la destination

POUR INFORMATION ET RESERVATIONS :

Croisières
M/S Jacques-Cartier
Capitaine Luc Harvey

C.P. 64, 1515, rue du Fleuve
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5E3

Tél. : (819) 375-3000

Fjord du Saguenay • Croisières spectacle • Pèlerinage
Voie maritime du Saint-Laurent • Outaouais, (Montebello, Ottawa)

Latulippe et Montmorency sur les planches

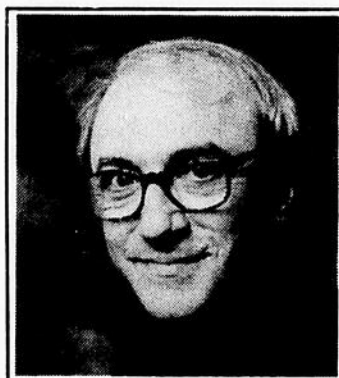
Avec le temps, le Centre-Mauricie s'est élevé au niveau des régions les plus convoitées par les amateurs de théâtre d'été. D'abord un créneau pour les pièces dites légères, le théâtre d'été a connu un nouveau souffle l'été dernier ici même au Centre-Mauricie, alors que la dramatique **Le Temps d'une vie** présentée au Théâtre du Village d'Émilie, a mérité le titre de "pièce de l'année" au Québec.

Cette année encore, la région présente quatre pièces aussi variées que divertissantes. Des comédiens célèbres passeront donc l'été avec nous et... avec vous.

MOTEL LA DYNASTIE

Devenue maintenant une tradition, La Dynastie présentera des forfaits souper-théâtre où vous pourrez assister les jeudis et vendredis à la représentation de la comédie "Les Voisins" écrite par Claude Meunier.

un succès énorme lors de sa création en 1979 au Théâtre de Quat'sous.



André Montmorency

THÉÂTRE DU VILLAGE D'ÉMILIE

Le Théâtre du Village d'Émilie présente, cet été, la comédie musicale "La famille Toucourt en solo ce soir", du 25 juin au 3 septembre. Directeur artistique du théâtre, André Montmorency assurera la mise en scène de ce classique québécois qui a connu

DOMAINE FLORIBELL

"Plus ça change plus c'est pareil" tel est le titre de la comédie écrite par Claude Ricard et qui sera présentée tous les samedis soir du 25 juin au 27 août au Domaine Floribell.

Variétés dans les années 80. Présentée du 22 juin au 3 septembre.



Gilles Latulippe

CENTRE DES ARTS DE SHAWINIGAN

Nouveauté à Shawinigan que ce théâtre au Centre des Arts. Pour l'occasion, on a fait appel à l'as de la comédie burlesque au Québec. Gilles Latulippe sera, en effet, le maître d'oeuvre de "Balconville P.Q.", un classique qu'il a déjà monté au Théâtre des

INFO THÉÂTRES

Village d'Émilie	1-800-667-4136
(Voir pub en page 24)	
Centre des Arts Shawinigan	819-539-6444
(Voir pub en page 22)	
Motel La Dynastie	819-537-5959
Domaine Floribell	1-800-567-8659
(Voir pub en page 19)	

THÉÂTRE D'ÉTÉ
SALLE CLIMATISÉE
Centre des Arts de Shawinigan

"BALCONVILLE P.Q."

avec Gilles Latulippe

● Fabiola ● Pierre Jean ● Robert Des Roches ● France Arbour
● Marie Codebecq ● Serge Christiaenssens

Endroit:

CENTRE DES ARTS DE SHAWINIGAN
SALLE PHILIPPE FILION
2100 boul. Des Hêtres, Shawinigan

DU 22 JUIN AU 3 SEPTEMBRE 1994
LES JEUDIS-VENDREDIS-SAMEDIS 20H

Information et réservation
(819) 539-6444

Prix semaine: **19,50\$** tx incl. Samedi **23,00\$** tx incl.

-Salles d'exposition-

SALLE 1: Collection d'oeuvres d'art Hydro-Québec 50e anniversaire
SALLE 2: Exposition de photos et documents anciens sur l'histoire de la région 1850 à 1970

OZIAS LEDUC EN MAURICIE

Une église entièrement décorée par Ozias Leduc (1864-1955), cette réalisation est l'oeuvre magistrale de ce grand peintre.



L'ensemble des tableaux est classé "bien culturel".

Certains tableaux rendent hommage aux bâtisseurs de la Mauricie.

Des casques d'écoute à émission par infrarouge diffusent des trames sonores sur Ozias Leduc...

Du 1er mai au 1er novembre, de 11h à 17h, sauf le lundi.

3,00\$/pers.

2,00\$/groupe, aîné, étudiant

1,00\$/6 à 12 ans, gratuit pour groupes scolaires

Église Notre-Dame-de-la-Présentation
825 2e Ave, Shawinigan-Sud

(Qué.) G9P 1E1

Tél.: (819) 536-3652

Le Château Grête

AUBERGE - RESTAURANT
PETIT THÉÂTRE D'ÉTÉ DE 50 PLACES
GRANDES-PILES

En bordure de la rivière St-Maurice à 10 km du Village d'Émilie
Route 155



La vie de château
excellent rapport qualité-prix **(819) 533-5841**

Un bijou de région



1. La Promenade du Capitaine à Shawinigan-Sud pour une vue imprenable sur la Saint-Maurice

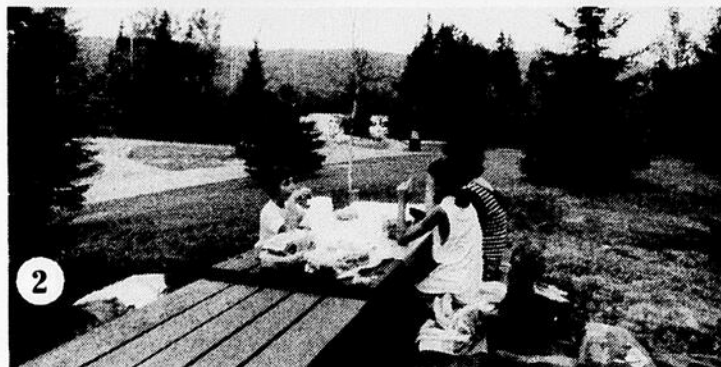
2. Des aires de pique-nique pour se restaurer en famille dans le Parc National ou l'un des nombreux parcs municipaux de la région.

3. Une piste de go-kart à Grand-Mère qui reçoit des compétitions provinciales.

4. Des points de vue uniques sur l'un des belvédères du Parc National de la Mauricie.

5. Une visite de la centrale Shawinigan II érigée en 1914 et qui est toujours en opération 80 ans plus tard.

6. Une balade en canot sur l'un des nombreux plans d'eau de la région



LE PARC NATIONAL DE LA MAURICIE

(via l'autoroute 55 Nord, sorties 217 et 226)

*Reflet
d'un séjour
inoubliable*



Pays de lacs et de forêts, le parc national de la Mauricie est la destination rêvée des adeptes du plein-air. Ce territoire préservé avec grand soin représente un échantillon du Boucher canadien. Il regorge de richesses naturelles que vous pouvez découvrir en pratiquant vos activités préférées. La randonnée pédestre, le camping, le canotage, le canot-camping et le programme d'interprétation vous permettront d'apprécier ce joyau de notre patrimoine naturel.



Patrimoine
canadien Canadian
Heritage

Parcs
Canada Parks
Canada

Canada

Le Village d'Émilie

Sortie 224 de l'autoroute 55 Grand-Mère

du
17 juin
au
5 septembre

de 10 h à 18 h
(dernière entrée gratuite à 16 h)



NOUVEAU
au Village...



Le bateau
du film Matusalem

Les décor
de la télé-série

BERLIN

BLANCHE

JOURNÉES THÉMATIQUES

- weekend de l'enfant 2 et 3 juillet
- nuit Blanche 24 juillet
- journée cinéma août
- weekend de la famille 27 et 28 août
- journée de la ferme 4 septembre

THÉÂTRE DU VILLAGE

ANDRÉ
MONTMORENCY
PRÉSENTE



THÉÂTRE
VILLAGE
D'ÉMILIE

ptp

LA FAMILLE TOUCOURT

EN SOLO CE SOIR

D'ÉRIC ANDERSON
du 25 juin au 3 septembre 1994
du mardi au vendredi à 20 h 30 et samedi à 21 h
Prix régulier : 21 \$ en semaine et 22 \$ le samedi

Marie-Renée Patry
Yves Labbé
Sonia Vachon
François Godin
Sylvie Camille Marchand
Charles Imbeau



Chorégraphie : Pierre-Paul Savoie
Décors : Luc-Robert Archambeault
Costumes : François Laplante

Pour réservation : 1-800-667-4134
et 819-538-1711

Toujours Égzant.
HSM 24